

# Marking notes Remarques pour la notation Notas para la corrección

May / Mai / Mayo de 2021

English A: language and literature Anglais A: langue et littérature Inglés A: Lengua y Literatura

> Standard and higher level Niveau moyen et supérieur Nivel Medio y Superior

Paper / Épreuve / Prueba 1



### © International Baccalaureate Organization 2021

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

#### © Organisation du Baccalauréat International 2021

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

### © Organización del Bachillerato Internacional, 2021

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/.

# **General marking instructions**

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

# Instructions générales pour la notation

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

# Instrucciones generales para la corrección

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

#### Text type

article (essay)

# Elements of the text significant for analysis

- themes (identity, intersectionality, change, growing up)
- structure (chronological, circular structure, Freytag's plot pyramid, enticement of the reader, elements of memoir, short paragraphs, repetition = to mirror the author dipping her feet in the pool of memory—just enough to feel, but not so much as to drown)
- repetition ("My father prayed for twins. And we came." "The first thing to go...second thing to go...third to go")
- metaphor (physical travel metaphor for the sisters' emotional division)
- multi-faceted identity (gender, nationality, class, religion)
- culturally situated at the intersection of Nigeria/Gambia, England, and the United States ("Third Culture Kids (TCKs)")
- both individual and "twinned" identities
- religious upbringing vs secular/negotiated religious adult identity
- photograph image of Yoruba twins in museum juxtaposed with the author's contemporary experience of being a Yoruba twin
- tone: lively, confident, conversational, personal tone (e.g. "enamored of our own cuteness") shifts to removed, reserved, and grieved after Dami's visit to France (which is both a geographic and emotional transition that provokes a change in the twins' attitudes toward one another)
- irony as one sister draws closer to her individual identity, she draws away from her twinned identity
- title: paradoxical nature of the title, ambiguous but made clear by the end, how the title engages the reader
- Yoruba have highest twin rate in the world, and yet the author portrays her experience with her twin as unique and special
- use of pronouns (using "we" to mean "I" at the beginning of the text; the comparison of the "we" used at the beginning of the text to signify a lack of physical separation, and the new, matured sense of "we" at the end that allows for physical and ideological separation—from "twins" to "sisters")
- shifts in verb tense (using dramatic present tense when writing about the past)
- dialogue (Oh really? You're afraid you won't get your visa? Oh, Mum and Dad are worried about you going? Oh, they've relented. Oh, you're going? OK. Bye.) and use of no quotation marks
- use of Yoruba words ('Oluwadamilola,' or "God has made me rich," and 'Oluwatomilola,' or "God is my sufficiency") which are religious in nature
- change in word choice (starts out with celebratory word choice and concludes with harsher words such as "virulently," "vicious jabs," and "misdirected anger," which chronicle the author's emotional transition and journey of identity and self-discovery).

2.

Text type	
Comic	
Elements of the text significant for analysis	
Removed for copyright reasons	